

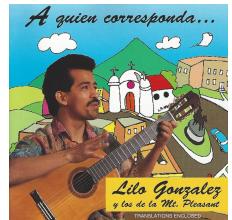
Lilo Gonzalez

Y Los de la Mt. Pleasant



FORZANDO UN SOLO PUEBLO

www.LiloGonzalez.com
www.facebook.com/TheLiloG



Yo quiero construir mi patria,
con madera u hojalata,
hacerla muy cuadradita,
desde Alaska al Mar del Plata,
cruzarla sin pasaporte,
sin dinero sin corbata,
solamente con mis manos,
con la amistad de mi raza.

Cuando salí de mi pueblo,
dejé un puñado de sueños,
las canciones de la banda,
una bolsa de propaganda,
la sonrisa del abuelo.

Un capirucho de colores, I
a calle pa' San Eugenio,
una ensarta de cangrejos,
las cipotas en el parque,
mis queridos compañeros.
Y cuando vengas aquí,
no te olvides de allá abajo,
porque todo lo que sube,
siempre se viene pa' abajo.

Y haremos una gran fiesta,
con taquitos mejicanos,
con pupusas de mi patria,
con arepas de Caracas,
un lechoncito dorado.

Unas canciones de Cuba,
el merengue del Caribe,
una samba brasileña,
la zampoña de los Andes,
Una cuequita chilena.

Y no tendremos fusiles,
serán arados de mano,
para poderla sembrar,
con los ojos apretados.
Y poder de allí sacar,
para todos los chavalos,
el regalo nunca visto,
del mentado Santa Claus.

Del mentado Santa Claus...
para todos los cipotes
para todos los gurises
para todos los patojos
para todos los pelados

Esta es tarea de todos,
tenés la clave en tus manos,
es hora de construir,
el sueño bolivariano,
y poder así decir,
"soy latinoamericano",
y poder así decir, con orgullo:
AMERICANO.

Lilo Gonzalez

Y Los de la Mt. Pleasant



FORJANDO UN SOLO PUEBLO

I'd like to build my homeland,
with wooden boards and sheets of tin,
make all of it just right,
from Alaska to Mar del Plata.
I want to cross it without a passport,
without money, without a tie,
only with my hands,
and the friendship of our people.

When I left my hometown,
my dreams were left behind,
the songs of the band, a bag of flyers,
and my grandfather's smile.

A colorful capirucho,
the road to San Eugenio,
a string full of crabs,
the girls at the park,
my beloved friends.

But when you come here,
don't forget what's down there,
because all that goes up,
must always come back down.

And we'll have a big party,
with Mexican tacos,
with pupusas from my country,
arepas from Caracas,
and a roasted pig.

Some songs from Cuba,
and Caribbean merengue,
a Brazilian samba,
the zampoña from the Andes,
and a cueca from Chile.

And we won't have guns,
only hand-held plows,
to sow the earth,
with our eyes closed tight.
Then we'll be able to harvest,
for all of the kids,
those gifts they never see,
from the famous Santa Claus.

From the famous Santa Claus...
for all the "cipotes"
for all the "gurises"
for all the "patojos"
for all the "pelados"

This is everyone's work,
the key is in your hands,
it's time to build Bolivar's dream,
and then be able to say,
"I am Latin American",
and be able to call ourselves, with pride:
AMERICAN.

